

Programme pédagogique et site internet

Gérard JADOU

Le programme "Cigognes sans Frontières" a proposé aux écoles depuis 1995 un programme pédagogique sur la migration des Cigognes noires.

Les données satellitaires de la migration ont été quotidiennement mises à disposition des enseignants et de leurs élèves, par la création et la maintenance d'un site internet (www.explorado.org/solon). Les professeurs ont pu créer tout un programme d'éveil à différentes matières, toutes regroupées autour de ce projet de migration (géographie, mathématiques, cultures étrangères). Plusieurs écoles ont aussi échangé du courrier avec des écoles africaines près des quartiers d'hivernage des cigognes parties d'Europe. Des jumelages se sont créés entre écoles des deux continents. Le réseau Idée et le réseau C.R.I.E. en Belgique ont préparé des carnets pédagogiques, géré des animations en milieu scolaire, alimenté des lieux de discussions sur internet.

Une caméra de surveillance a été placée aux abords d'un nid durant la saison 1998. Les ima-

ges étaient transmises en direct, sur internet.

Durant l'hiver 1999, une semaine appelée "Netdays" a été mise sur pied par le réseau Idée et l'asbl Solon dans le cadre d'un projet soutenu par les Communautés européennes. Une équipe du programme "Cigognes sans Frontières" a séjourné au Burkina Faso. Elle y a accueilli, sur un site d'hivernage des Cigognes noires, des groupes d'écoliers africains des villages avoisinants. Ils ont échangés, via Internet, avec les écoliers européens, leur vision respective de l'environnement, de la migration.

Enfin, durant la migration d'automne 1999, le suivi du trajet complet des cigognes entre la Belgique et la région de Maghama, en Mauritanie, avec deux véhicules au sol et deux ULM, a permis la réalisation d'un documentaire audiovisuel (52'). Entre le 20 septembre et le 30 octobre, des émissions de radio quotidiennes sur la radio nationale permettaient à un public très large d'être sensibilisé au phénomène migratoire.

Education Program and internet Site

Since 1995, the "Cigognes sans frontières" program has proposed an educational program for schools, centred on the Black Stork migration.

Each day, satellites data were sent to teachers and their students via our Internet site (www.explorado.org/solon). Teachers could teach different lessons like geography, mathematics, foreign cultures, etc. with the Black Stork

and its migration as a link.

Several schools exchanged mails with African schools located near the wintering grounds of European storks. A twinning between those schools was initiated. The IDée and C.R.I.E. networks in Belgium prepared educational booklets and activities in schools.

A camera was also placed facing a nest in 1998. These pictures were transmitted live on Internet.

During winter 1999, a week called "NetDays" was organized by the associations IDée and Solon and supported by the European Community. A team from the "Cigognes sans frontières" program went to Burkina Faso. This team welcomed, on a Black Stork wintering area, students from surrounding villages. They exchanged, with European students and the help of Internet, informations about their environment, the migration.

Finally, during the 1999 fall migration, we followed the entire route from Belgium to Maghama (Mauritania) with two four-wheel drive cars and two microlight planes to realize a 52 minutes documentary film. Between September 20th and October 30th, daily radio broadcasting allowed a vast public to learn about the migration phenomenon.

Gérard JADOUX
Grand'Rue, 12
B - 6870 Awenne
gerard.jadoul@skynet.be

Sensibilisation du public au Bénin

Toussaint LOUGBEGNON

La protection de la Cigogne noire en Afrique, notamment au Bénin, doit reposer à la fois sur la protection directe de l'espèce et sur la préservation de ses habitats. Elle ne peut en outre aboutir sans une sensibilisation des populations des zones concernées. A cet effet, il est urgent :

- de mettre sur pied un programme de suivi migratoire des cigognes;
- de repérer les cigognes dans ces zones, de les filmer;
- de déclarer la Cigogne noire comme espèce menacée et de mener des actions de sauvegarde et de protection de l'oiseau et de ses habitats potentiels en direction des autorités des départements et des communes concernées;
- de sensibiliser les écoles primaires, les écoles coraniques, les collèges, les centres religieux et culturels au moyen de posters, de diapositives de films vidéo et de sorties ornithologiques;
- d'associer les élèves, les enseignants, les groupes de chasseurs etc. à l'action de sauvegarde des cigognes;

- d'élaborer des programmes de recherche sur l'inventaire, l'écologie et l'intérêt socioculturel des Cigognes noires dans leurs quartiers d'hiver au Bénin;
- de réaliser des programmes d'aménagement et de conservation des milieux abritant les cigognes au Bénin;
- d'organiser des classes d'alphabétisation en environnement pour les communautés villageoises;
- de choisir des actions de partenariat ou de coopération au développement bénino-belges pour les écoles et les communautés rurales béninoises, dont la Cigogne noire représentera le point focal.

Aujourd'hui au Bénin, devant les problèmes économiques, très peu de béninois se préoccupent réellement de la protection des oiseaux. De ce fait, les actions de protection des cigognes prendront d'abord en considération l'amélioration du niveau de vie des populations rurales des zones d'hivernage de l'espèce.